



HƯỚNG DẪN ĐẶT MÓN HOW TO ORDER 订购说明 | КАК ЗАКАЗАТЬ

Làng Chài Seafood luôn tuyển chọn và cung cấp hải sản tươi sống mỗi ngày. Xin mời quý khách tự tay lựa chọn hải sản tại hồ hải sản.

Làng Chài 海鲜每日新鲜直供,精心挑选,只为呈现最佳品质。欢迎到水族区,亲自挑选海鲜!

Làng Chài Seafood always selects and supplies fresh seafood daily. We invite you to personally choose your seafood from our seafood tank.

"Làng Chài Seafood" ежедневно тщательно отбирает и предлагает своим гостям самые свежие морепродукты. Приглашаем вас лично выбрать понравившиеся морепродукты из нашего аквариума с живыми морепродуктами.

QUY TRÌNH GỌI MÓN | 点餐方式 ORDERING PROCESS | ПОРЯДОК ЗАКАЗА

1

Chọn loại hải sản tại hồ hải sản

选择海鲜种类

Choosing A Type Of Seafood

Выберите понравившиеся морепродукты в аквариуме



2

Tự kiểm tra trọng lượng & giá cả

确认海鲜重量与价格

Check The Weight & Price Of Seafood Yourself

Проверьте вес и цену



3

Chọn loại sốt hoặc phương pháp chế biến

选择酱料或烹饪方式

Choose A Sauce Or Cooking Method

Выберите соус или предпочитаемый способ приготовления



4

Thông báo cách nấu bạn muốn cho nhân viên

告诉工作人员您的选择

Please Tell Staff Your Order

Пожалуйста, сообщите Ваш заказ нашему сотруднику



! Lưu ý: Thanh toán bằng thẻ sẽ tính thêm 5% phí dịch vụ.

使用银行卡付款需加收5%手续费

WHEN PAYING BY CARD 5% FEE IS ADDED.

При оплате банковской картой взимается дополнительная комиссия в размере 5%.



≡ GIỚI THIỆU ≡ **SPECIAL SET MENU** 超值特色套餐 СПЕЦИАЛЬНЫЕ СЕТ-МЕНЮ



它提供了一次品尝多种菜肴的机会。

Сет-меню “Ланг чай” по очень выгодной цене - это прекрасная возможность попробовать сразу несколько блюд.



不妨尝试品尝多种口味，而不是只点一道菜。

Насладитесь разнообразием вкусов и откройте для себя богатство вьетнамской кухни, выбрав сет вместо одного отдельного блюда.



Set menu Làng Chài với giá cả siêu hợp lý, mang đến cơ hội thưởng thức nhiều món ăn cùng lúc.

Hãy trải nghiệm nhiều hương vị đa dạng thay vì chỉ gọi một món đơn lẻ
能够享用多美食种类的套餐,比起只点一道菜,尝试更多不同的风味吧

В меню ресторана Fishing Village предлагаются невероятно доступные цены, позволяющие насладиться несколькими блюдами одновременно.

Почувствуйте разнообразие вкусов, а не заказывайте только одно блюдо.



SET CẶP ĐÔI

LANG CHAI'S COUPLE MENU

(2人份)情侣套餐 | СЕТ-МЕНЮ ДЛЯ ДВОИХ

850.000 VND



- **TÔM BƠ TỎI**
蒜蓉黄油虾
SHRIMP BUTTER GARLIC
Тигровые креветки в чесночно-масляном соусе
- **SÒ ĐIẾP NƯỚNG**
(Nướng phô mai & nướng mỡ hành)
考扇贝
GRILLED SCALLOP
Гребешки на гриле
(с зелёным луком и маслом/с сыром)
- **CHÍP CHÍP HẤP (400 g)**
蛤蜊蒸
STEAMED CLAMS
Моллюски на пару
- **CHẢ GIÒ**
海鲜春卷
FRIED SPRING ROLL
Нем по-вьетнамски
- **RAU MUỐNG XÀO TỎI**
空心菜炒蒜
GARLIC MORNING GLORY
Жареный водяной шпинат с чесноком
- **CƠM CHIÊN HẢI SẢN**
海鲜炒饭
SEAFOOD FRIED RICE
жареный рис с морепродуктами
- **SÚP CUA**
蟹肉浓汤
CRAB SOUP
Крабовый суп



SET CẶP ĐÔI THƯỢNG HẠNG
COUPLE PREMIUM MENU
(2-3人份)高级情侣套餐
ПРЕМИУМ-МЕНЮ ДЛЯ ПАРЫ (2-3 ЧЕЛОВЕКА)
2.300.000 VND



- **TÔM HÙM SỐT BƠ TỎI (400 g)**
蒜蓉黄油 龙虾
CRAYFISH BUTTER GARLIC
Лобстер в чесночно-сливочном соусе
- **SÒ ĐIẾP NƯỚNG**
考扇贝
GRILLED SCALLOP
Гребешки на гриле
- **CUA SỐT ỚT (500 g)**
螃蟹炒辣椒
CHILLI SAUCE CRAB
Краб в соусе чили
- **CƠM CHIÊN HẢI SẢN**
海鲜炒饭
SEAFOOD FRIED RICE
жареный рис с морепродуктами
- **TÔM SÚ BƠ TỎI**
蒜蓉黄油虾
SHRIMP BUTTER GARLIC
Тигровые креветки в чесночно-сливочном соусе
- **RAU MUỐNG XÀO TỎI**
空心菜炒蒜
GARLIC MORNING GLORY
Жареный водяной шпинат с чесноком
- **CHÍP CHÍP HẤP (400 g)**
蛤蜊蒸
STEAMED CLAMS
Моллюски на пару



SET MENU CÁ
LANG CHAI'S FISH SET
(4人份) 鱼组套餐
РЫБНЫЙ СЕТ (4 ЧЕЛОВЕКА)
2.000.000 VND



- **CÁ MÚ 3 MÓN**
石斑鱼 (刺身, 炸鱼皮, 鱼头 汤 或粥)
GROUPER 3 WAYS
Группер 3 блюда
(сашими, Хрустящая жареная кожа, каша из головы)
- **CHÍP CHÍP HẤP (400 g)**
蛤蜊蒸
STEAMED CLAMS
Моллюски на пару
- **TÔM SỐT BƠ TỎI (400 g)**
蒜蓉黄油虾
SHRIMP BUTTER GARLIC SAUCE
Тигровые креветки в чесночно-
масляном соусе
- **CƠM CHIÊN THƠM**
凤梨炒饭
PINEAPPLE FRIED RICE
Жареный рис с ананасом

- **CÁ CHIM NƯỚNG**
烤白鲳鱼
WHITE POMFRET GRILLED
Помфрет на гриле
- **RAU MUỐNG XÀO ỐC MÓNG TAY**
空心菜炒蛭子
CLAM MORNING GLORY
Жареный водяной шпинат с моллюсками
Razor Clam
- **SÚP CUA**
蟹肉浓汤
CRAB SOUP
Крабовый суп
- **SALAD RONG NHO**
海葡萄沙拉
GREEN CAVIAR SALAD
Салат с морским виноградом



SET MENU CUA
LANG CHAI'S CRAB SET
(4人份) 螃蟹套餐
КРАБОВЫЙ СЕТ (4 ЧЕЛОВЕКА)
3.000.000 VND



- **CUA SỐT ỚT (2Kg)**
螃蟹炒辣椒
CHILLI SAUCE CRAB
Краб в соусе чили
- **CHÍP CHÍP HẤP (400 g)**
蛤蜊蒸
STEAMED CLAMS
Моллюски на пару
- **TÔM RANG MUỐI (400 g)**
椒盐虾
SALT ROASTED SHRIMP
Тигровые креветки, обжаренные с солью
- **MÌ XÀO HẢI SẢN**
海鲜炒面
SEAFOOD NOODLE
Жареная лапша с морепродуктами
- **HÀU NƯỚNG MỠ HÀNH & PHÔ MAI**
生蚝 (烤小葱, 烤芝士)
GRILLED OYSTERS (8 PCS)
Запечённые устрицы с зелёным луком и сыром (8 шт.)
- **RAU MUỐNG XÀO ỐC MÓNG TAY**
空心菜炒蛭子
CLAM MORNING GLORY
Жареный водяной шпинат с моллюсками
Razor Clam
- **SÚP CUA**
蟹肉浓汤
CRAB SOUP
Крабовый суп
- **SALAD TRÁI CÂY**
水果沙拉
FRUIT SALAD
Фруктовый салат



SET MENU TÔM HÙM LANG CHAI'S CRAYFISH SET

(4人份)龙虾套餐
СЕТ С ЛАНГУСТОМ (4 ЧЕЛОВЕКА)

3.500.000 VND



- **TÔM HÙM SỐT BƠ TỎI**
蒜蓉黄油 龙虾
CRAYFISH BUTTER GARLIC SAUCE
Лобстер в чесночно-сливочном соусе
- **TÔM RANG MUỐI (400 g)**
椒盐虾
SALT ROASTED SHRIMP
Тигровые креветки, обжаренные с солью
- **SÒ MÂY NƯỚNG MỠ HÀNH**
带子烤小葱
GRILLED HORN SCALLOP PEANUT OIL
"со май" (морская ракушка), запечённая с зелёным луком и маслом.
- **SÒ ĐIỆP NƯỚNG PHÔ MAI**
考扇贝
SCALLOP CHEESE GRILLED
Гребешки, запечённые с сыром
- **CHÍP CHÍP HẤP (400 g)**
蛤蜊蒸
STEAMED CLAMS
Моллюски на пару
- **CƠM CHIÊN HẢI SẢN**
海鲜炒饭
SEAFOOD FRIED RICE
жареный рис с морепродуктами
- **RAU MUỐNG XÀO TỎI**
空心菜炒蒜
MORNING GLORY
Жареный водяной шпинат с чесноком
- **SALAD TRÁI CÂY**
水果沙拉
FRUIT SALAD
Фруктовый салат



SASHIMI COMBO

刺身拼盘

КОМБО САШИМИ

1.300.000 VND



- CÁ HỒI SASHIMI
三文鱼刺身
SALMON SASHIMI
Сашиими из лосося

- TÔM SÚ SASHIMI
虾刺身
SHRIMP SASHIMI
Сашиими из тигровых креветок

- BẠCH TUỘC SASHIMI
章鱼刺身
OCTOPUS SASHIMI
Сашиими из осьминога

- HÀU SASHIMI
生蚝刺身
OYSTER SASHIMI
Сашиими из устриц

- NGHÊU ĐỎ SASHIMI
红蛤蜊刺身
RED CLAM SASHIMI
Сашиими из красных моллюско

- CÁ TRÍCH ÉP TRỨNG
籽鲱鱼刺身
ROE HERRING SASHIMI
Сашиими из сельди с икрой (казуноко)



COMBO HẤP STEAMED COMBO 清蒸海鲜拼盘 КОМБО НА ПАРУ



COMBO 2 - 3 NGƯỜI

(2~3人份) | КОМБО ДЛЯ 2-3 ЧЕЛОВЕК

2.400.000 VND

- Tôm hùm bông | 花龙虾 | Crayfish | Пятнистый Лангуст
- Bạch tuộc | 章鱼 | Octopus | осьминог
- Tôm càng xanh | 罗氏沼虾 | Giant Prawn | Гигантская Креветка
- Nghêu trắng | 小蛤蜊 | Clam | Белые Моллюски

- Hàu | 生蚝 | Oyster | Устрицы
- Chíp chíp | 花蛤 | Baby clam
мелкие Моллюски
- Rau củ | 蔬菜 - 玉米, 蘑菇, 胡萝卜...
Vegetable - Corn, Mushroom, Carrot...
Овощи — кукуруза, грибы, морковь



COMBO 4 - 5 NGƯỜI

(4~5人份) | КОМБО ДЛЯ 4-5 ЧЕЛОВЕК

3.500.000 VND

- Tôm hùm bông | 花龙虾 | Crayfish | пятнистый лангуст
- Bạch tuộc | 章鱼 | Octopus | осьминог
- Tôm càng xanh | 罗氏沼虾 | Giant Prawn | Гигантская креветка
- Nghêu trắng | 小蛤蜊 | Clam | Белые моллюски
- Hàu | 生蚝 | Oyster | Устрицы

- Rau củ | 蔬菜 - 玉米, 蘑菇, 胡萝卜...
Vegetable - Corn, Mushroom, Carrot...
Овощи — кукуруза, грибы, морковь
- Sò méo | 蛤蜊 | Local Vietnamese Clam
Анадара
- Vẹm | 绿贻贝 | Mussel | Мидии
- Ốc hương | 花螺 | Spotted Babylon
Улитка Бабилония



GỎI | **SALAD** | 沙拉 | САЛАТ



GỎI HẢI SẢN CÙ HỦ DỪA

椰子心海鲜沙拉

(鱿鱼, 虾, 椰子心, 花生, 蔬菜)

SEAFOOD COCONUT SALAD

Салат из морепродуктов с сердцевинкой кокосовой пальмы

119.000 VND



GỎI HẢI SẢN

越式海鲜沙拉

(鱿鱼, 虾, 花生, 蔬菜)

VIETNAMESE SEAFOOD SALAD

Салат из морепродуктов

119.000 VND



GỎI TRÁI CÂY SỐT CHANH DÂY

百香果酱水果沙拉

(橙子, 黑葡萄, 苹果, 青苹果, 番茄)

FRUIT PASSION FRUIT SALAD

Фруктовый салат с соусом из маракуйи

109.000 VND



GỎI RONG NHÔ

海葡萄沙拉

(海葡萄, 番茄, 生菜)

GREEN CAVIAR SALAD

Салат с морским виноградом

109.000 VND



GỎI HẢI SẢN TERYAKI

照烧酱刺身海鲜沙拉

(三文鱼, 红蛤, 海葡萄, 番茄)

TERYAKI SASHIMI SALAD

Салат из морепродуктов с соусом "Терияки"

109.000 VND



MÓN ĂN KÈM SIDE MENU

配菜/小吃 | ГАРНИРЫ



CHẢ GIÒ HẢI SẢN
海鲜春卷
SEAFOOD SPRING ROLLS
Нем Хай Шан (морепродуктами)
99.000 VND



CHẢ GIÒ LÀNG CHÀI
Làng Chài 炸春卷
FRIED SPRING ROLL
Нем "Ланг Чай"
99.000 VND



TÔM CHIÊN
炸虾
FRIED SHRIMP
Жареные креветки
99.000 VND



MỰC CHIÊN
炸鱿鱼圈
FRIED SQUID
Жареные кальмары
99.000 VND



BA CHỈ GIÒN DA
脆皮五花肉
FRIED PORK
Хрустящая свиная грудинка
149.000 VND



BÒ LÚC LẮC
骰子牛排
CUBE BEEF STEAK
Стейк из говядины кубиками
169.000 VND



ĐẬU PHỤ CHIÊN
炸豆腐
FRIED TOFU
Жареный тофу
79.000 VND



KHOAI TÂY CHIÊN
炸薯条
FRIED POTATO
Картофель фри
45.000 VND



BÁNH BAO (5PCS)/ BÁNH MÌ (4PCS)
奶酱小馒头(5个)/ 面包(4个)
DUMPLINGS (5 PCS)/ BREAD (4PCS)
Бань Бао (5 Шт.) / Хлеб (4 Ломтика)
30.000 VND



CUA HOÀNG ĐẾ 帝王蟹 | **KING CRAB** КАМЧАТСКИЙ КРАБ



GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА



Sốt Bơ tỏi

蒜蓉黄油

Butter Garlic Sauce

Чесочно-сливочный соус



Sốt Ớt Singapore

辣椒酱

Singapore Chilli Sauce

Соус Сингапурский чили



Sốt Me

罗望子酱

Tamarind Sauce

Тамариндовый соус

● **Hấp**
精蒸
Steamed
На пару

● **Nướng Phô Mai**
烤芝士
Cheese Grilled
Запечённый с сыром

● **Rang Muối**
椒盐
Salt Roasted
Обжаренный с солью

● **Cháy tỏi**
炸蒜蓉
Roasted with Garlic
С хрустящим чесноком

Có thể chọn 2 loại sốt | 可选择2种做法
You can choose 2 types of sauce | Можно выбрать 2 соуса



Lưu ý: Quý khách có thể yêu cầu làm cơm chiên phần mai cua miễn phí.

可选择1至2种做法,并可要求将蟹壳用来做炒饭

По желанию гостя мы бесплатно приготовим жареный рис в панцире краба.



TÔM HÙM ALASKA
ALASKA LOBSTER
阿拉斯加龙虾
АЛЯСКИНСКИЙ ЛОБСТЕР



GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА



SIZE

< 1,2 KG



SIZE

≥ 1,2 KG



BEST

Sốt Bơ Tỏi

蒜蓉黄油

Butter Garlic Sauce

Чесочно-сливочный соус



Hấp

精蒸

Steamed

Ha napy



Nấu Cháo

粥

Porridge

В виде каши



BEST

Sốt Ớt Singapore

辣椒酱

Singapore Chilli Sauce

Соус Сингапурский чили



Rang Muối

椒盐

Salt Roasted

Обжаренный с солью



Sashimi

刺身

Sashimi

сашими



Sốt Me

罗望子酱

Tamarind Sauce

Тамариндовый соус



Nướng Phô Mai

烤芝士

Cheese Grilled

Запечённый с сыром



Cháy Tỏi

炸蒜蓉

Roasted with Garlic

С хрустящим чесноком

Có thể chọn 2 loại sốt | 可选择2种做法

You can choose 2 types of sauce | Можно выбрать 2 соуса



TÔM HÙM BÔNG CRAYFISH

花龙虾 | ПЯТНИСТЫЙ ЛАНГУСТ



GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА



SIZE

500 G - < 700 G



SIZE

700 G - < 900 G



SIZE

900 G - < 1 KG



SIZE

1 KG - < 1,2 KG



BIG SIZE

>= 1,2KG



BEST

Sốt Bơ tỏi

蒜蓉黄油

Butter Garlic Sauce

Чесочно-сливочный соус



Hấp

精蒸

Steamed

На пару



Nấu cháo

粥

Porridge

В виде каши



BEST

Sốt ớt Singapore

辣椒酱

Singapore Chilli Sauce

Соус Сингапурский чили



Rang muối

椒盐

Salt Roasted

Обжаренный с солью



Sashimi

刺身

Sashimi

сашими

BEST



Sốt Me

罗望子酱

Tamarind Sauce

Тамариндовый соус



Nướng phô mai

烤芝士

Cheese Grilled

Запеченный с сыром



Cháy tỏi

炸蒜蓉

Roasted with Garlic

С хрустящим чесноком

Có thể chọn 2 loại sốt | 可选择2种做法

You can choose 2 types of sauce | Можно выбрать 2 соуса



TÔM TÍT (BÊ BÊ) MANTIS SHRIMP 皮皮虾 | РАК-БОГОМОЛ



GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА



BEST

Sốt Bơ Tỏi
蒜蓉黄油
Butter Garlic Sauce
Чесочно-сливочный соус



BEST

Sốt Ớt Singapore
辣椒酱
Singapore Chilli Sauce
Соус Сингапурский чили



Sốt Me
罗望子酱
Tamarind Sauce
Тамариндовый соус



Rang Muối
椒盐
Salt Roasted
Обжаренный с солью



Hấp **BEST**
精蒸
Steamed
На пару



Cháy Tỏi **BEST**
炸蒜蓉
Roasted with Garlic
С хрустящим чесноком



CUA THỊT | **MALE CRAB**

螃蟹(公) | САМЕЦ КРАБА

CUA GẠCH | **FEMALE CRAB**

螃蟹(母) | САМКА КРАБА С ИКРОЙ



GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА



BEST

Sốt Bơ tỏi

蒜蓉黄油

Butter Garlic Sauce

Чесочно-сливочный соус



Rang muối

椒盐

Salt Roasted

Обжаренный с солью



Nướng phô mai

烤芝士

Cheese Grilled

Запечённый с сыром



BEST

Sốt ớt Singapore

辣椒酱

Singapore Chilli Sauce

Соус Сингапурский чили



Hấp

精蒸

Steamed

На пару



Nướng mọi

烤

Grilled

На гриле



Sốt me

罗望子酱

Tamarind Sauce

Тамариндовый соус



Cháy tỏi

炸蒜蓉

Roasted with Garlic

С хрустящим чесноком



GHE | BLUE CRAB

花蟹(海蟹) | МОРСКОЙ КРАБ



GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА



BEST

Sốt Bơ tỏi
蒜蓉黄油
Butter Garlic Sauce
Чесочно-сливочный соус

● Rang Muối
椒盐
Salt Roasted
Обжаренный с солью

● Nướng Phô Mai
烤芝士
Cheese Grilled
Запечённый с сыром



BEST

Sốt ớt Singapore
辣椒酱
Singapore Chilli Sauce
Соус Сингапурский чили

● Hấp
精蒸
Steamed
На пару

● Nướng mọi
烤
Grilled
На гриле



Sốt Me
罗望子酱
Tamarind Sauce
Тамариндовый соус

● Cháy tỏi
炸蒜蓉
Roasted with Garlic
С хрустящим чесноком



TÔM SÚ | SHRIMP

黑虎虾 | ТИГРОВАЯ КРЕВЕТКА



GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА



BEST

Sốt Bơ tỏi
蒜蓉黄油
Butter Garlic Sauce
Чесочно-сливочный соус

● **Rang Muối**
椒盐
Salt Roasted
Обжаренный с солью

● **Nướng Phô Mai**
烤芝士
Cheese Grilled
Запечённый с сыром



BEST

Sốt ớt Singapore
辣椒酱
Singapore Chilli Sauce
Соус Сингапурский чили

● **Hấp**
精蒸
Steamed
На пару

● **Nướng mọi**
烤
Grilled
На гриле



Sốt Me
罗望子酱
Tamarind Sauce
Тамариндовый соус

● **Cháy tỏi**
炸蒜蓉
Roasted with Garlic
С хрустящим чесноком

● **Sashimi**
刺身
Sashimi
сашими



TÔM CÀNG XANH

GIANT PRAWN | 罗氏沼虾

ГИГАНТСКАЯ ПРЕСНОВОДНАЯ КРЕВЕТКА



GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА



Sốt Bơ Tỏi
蒜蓉黄油
Butter Garlic Sauce
Чесочно-сливочный соус

● Rang Muối
椒盐
Salt Roasted
Обжаренный с солью

● Nướng Phô Mai
烤芝士
Cheese Grilled
Запечённый с сыром



Sốt Ớt Singapore
辣椒酱
Singapore Chilli Sauce
Соус Сингапурский чили

● Hấp
精蒸
Steamed
На пару

● Nướng mọi
烤
Grilled
На гриле



Sốt Me
罗望子酱
Tamarind Sauce
Тамариндовый соус

● Cháy Tỏi
炸蒜蓉
Roasted with Garlic
С хрустящим чесноком

● Sashimi
刺身
Sashimi
сашими



BEST SÒ ĐIỆP | 扇贝 | SCALLOP | МОРСКОЙ ГРЕБЕШОК

230.000 VND/5PCS

- Nướng mỡ hành
烤小葱
Peanut Grilled
На гриле с зелёным
луком и маслом

- Nướng Phô Mai
烤芝士
Cheese Grilled
Запечённый с сыром



SÒ BUNG | 大蛤蜊 | ARK CLAM | Арк-клам (морской моллюск)

30.000 VND/100GR

- Nướng mỡ hành
烤小葱
Peanut Grilled
На гриле с зелёным
луком и маслом

- Nướng Phô Mai
烤芝士
Cheese Grilled
Запечённый с сыром



SÒ MAI | 帶子 | PEN SHELL | Пинна (морская ракушка)

140.000 VND/2PCS

- Nướng mỡ hành
烤小葱
Peanut Grilled
На гриле с зелёным луком и маслом

CHIP CHIP | 花蛤 | BABY CLAM | мелкие Моллюски

125.000 VND/500gr

- Hấp nước
汤
Steamed
На пару

- Xào sả ớt
香茅辣椒酱
Stir-Fried with Lemongrass & Chili
Жареный с лемонграссом и чили



NGHÊU | 蛤蜊 | CLAM | Вонголе

LỚN | 大 | LARGE | Крупный

NHỎ | 小 | SMALL | Небольшой

300.000 VND/ Kg

150.000 VND/ Kg

- Nướng mỡ hành (Nghêu lớn)
烤小葱
Peanut Grilled (Large)
На гриле с зелёным луком и маслом (крупный вонголе)

- Xào sả ớt
香茅辣椒酱
Stir-Fried with Lemongrass & Chili
Жареный с лемонграссом и чили

- Hấp nước
汤
Steamed
На пару





HÀU

OYSTER

生蚝 | УСТРИЦА

30.000 VND/1PCS

BÀO NGƯ
ABALONE
鲍鱼 | МОРСКОЕ УШКО

150.000 VND/1PCS



ỐC VÒI VOI

ELEPHANT CLAM

象拔蚌 | ГЕОДАК

140.000 VND/100g

- Nướng mỡ hành
烤小葱
Peanut Grilled
На гриле с зелёным луком и маслом

- Nướng Phô Mai
烤芝士
Cheese Grilled
Запечённый с сыром

- Nướng sốt ớt
辣酱烤
Chilli sauce grilled
На гриле с соусом чили

- Sashimi
刺身
Sashimi
Сашими

- Nấu Cháo
粥
Porridge
В виде каши

- Hấp Dầu Tỏi (Ốc vòI voi)
蒜油蒸 (象拔蚌)
Garlic oil Steamed (Elephant clam)
На пару с чесночным маслом (геодак)



MỰC CƠM/ MỰC LÁ/ MỰC ống
BABY SQUID/ SQUID

小鱿鱼/ 鱿鱼

МИНИ-КАЛЬМАР /КРУПНЫЙ КАЛЬМАР /КАЛЬМАР

80.000 VND/100GR



MỰC CƠM | 小鱿鱼 | BABY SQUID | МИНИ-КАЛЬМАР

- | | | | |
|-----------------------------------|---|---|--|
| ● Hấp
精蒸
Steamed
На пару | ● Nướng mọi
烤
Grilled
На гриле | ● Chiên mắt
鱼露炒
Stir-fried
Обжаренный в рыбном соусе | ● Nướng sốt
辣酱烤
Sauce grilled
На гриле с соусом |
|-----------------------------------|---|---|--|

MỰC LÁ | 鱿鱼 | SQUID | КРУПНЫЙ КАЛЬМАР

- | | |
|---|--|
| ● Nướng mọi
烤
Grilled
На гриле | ● Nướng sốt
辣酱烤
Sauce grilled
На гриле с соусом |
|---|--|

MỰC ống CHIÊN XÙ NGUYÊN CON

整只炸鱿鱼 | FRIED SQUID | КАЛЬМАР ФРИ ЦЕЛИКОМ

300.000 VND/PCS



CÁ MÚ GROUPER 石斑鱼 | ГРУПЕР



GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА



Combo 3 món (sashimi/ da chiên/ đầu (cháo/ canh chua/ lẩu/ chiên)

三吃套餐 (刺身, 炸鱼皮, 鱼头(汤或粥)

3-Dish Combo (Sashimi/ Fried Skin/ Head (Porridge/ Sour Soup/ Hot Pot/ Fried)

Комбо из 3 блюд (Сашими / Хрустящая жареная кожа / Голова (каша/ кисло-острый суп/ хот-пот/ жареная)

● Nướng muối ớt
辣酱烤
Chilli Salt Grilled
На гриле с солью и чили

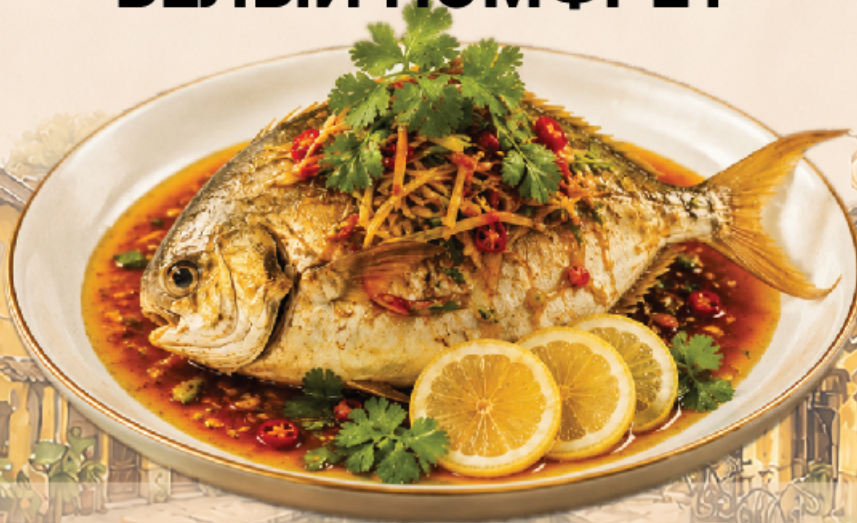
● Hấp xì dầu
酱油蒸
Soy Sauce Steamed
На пару с соевым соусом

● Chiên xù
油煎
Deep-Fried Crispy
В хрустящей панировке

● Lẩu
火锅
Hot Pot
Хот-пот



CÁ CHIM | 白鲳鱼 WHITE POMFRET БЕЛЫЙ ПОМФРЕТ



GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА

- | | | | |
|--|---|-----------------------------------|---|
| ● Nướng muối ớt
辣酱烤
Chilli Salt Grilled
На гриле с солью и чили | ● Hấp xì dầu
酱油蒸
Soy Sauce Steamed
На пару с соевым соусом | ● Lẩu
火锅
Hot Pot
Хот-пот | ● Nướng mọi
烤
Grilled
На гриле |
|--|---|-----------------------------------|---|

CÁ CHÌNHH | EEL | 鳗鱼 | УГОРЬ

GIÁ THEO MÙA | 时价 (100g/ 100克) | SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА



- | | |
|--|---|
| ● Nướng muối ớt
辣酱烤
Grilled with Chili Salt
На гриле с солью и чили | ● Nướng mọi
烤
Grilled
На гриле |
| ● Om chuối
香蕉顿
Braised with Banana
Тушеный с зелёными бананами | ● Nướng nghệ
姜黄烤
Grilled with Turmeric
На гриле с куркумой |
| | ● Lẩu
火锅
Hot Pot
Хот-пот |



CUA LỘT

SOFT SHELL CRAB

软壳蟹 | МЯГКОПАНЦИРНЫЙ КРАБ

300.000 VND/ 3PCS



● Chiên | 油煎 | Fried | Жареный ● Sốt Cà Ri | 咖喱酱 | Curry Sauce | В соусе карри

CÁ HỒI | **SALMON**

三文鱼 | ЛОСОСЬ

185.000 VND/ 100gr

● Sashimi
刺身
Сашими

● Nướng
烤
Steak
На гриле





ỐC BULOT | BULOT WHELK

法國海螺 | УЛИТКИ БУЛО

75.000 VND/100gr



Sốt Bơ Tỏi

油蒜蓉

Butter Garlic Sauce

В чесночно-сливочном соусе

● Nướng mọi

烤

Grilled

На гриле

● Hấp khô

精蒸

Dry Steamed

На пару без воды

● Xào sả ớt

香茅辣椒酱

Stir-Fried with Lemongrass & Chili

Обжаренный с лемонграссом и чили



Sốt ớt

辣椒酱

Chili Sauce

В соусе чили

● Hấp nước

汤

Steamed

На пару

● Rang muối

椒盐

Salt Roasted

Обжаренный с солью



ỐC HUƠNG | BABYLON SNAIL

花螺 | УЛИТКА «БАВИЛОН»

85.000 VND/100gr



Sốt Bơ Tỏi

油蒜蓉

Butter Garlic Sauce

В чесночно-сливочном соусе

● Nướng mọi

烤

Grilled

На гриле

● Hấp khô

精蒸

Dry Steamed

На пару без воды

● Xào sả ớt

香茅辣椒酱

Stir-Fried with Lemongrass & Chili

Обжаренный с лемонграссом и чили



Sốt ớt

辣椒酱

Chili Sauce

В соусе чили

● Hấp nước

汤

Steamed

На пару

● Rang muối

椒盐

Salt Roasted

Обжаренный с солью



CƠM TÔM HÙM HOÀNG KIM

CRAYFISH FRIED RICE

黄金小龙虾炒饭

ЖАРЕННЫЙ РИС С МИНИ-ПЯТНИСТЫМ ЛАНГУСТОМ

450.000 VND



THƯỜNG THỨC CƠM CHIÊN TÔM HÙM VỚI NHIỀU THỊT KHÔNG XƯƠNG VÀ NƯỚC SỐT BƠ TỎI ĐẶC BIỆT.

去骨小龙虾肉炒饭,搭配招牌黄油蒜蓉酱,味道浓郁,令人回味无穷

ENJOY CRAYFISH FRIED RICE WITH PLENTY OF BONELESS MEAT AND SPECIAL BUTTER GARLIC SAUCE.

Насладитесь жареным рисом с речным раком, приготовленным из нежного бескостного мяса и подаваемым с фирменным чесночно-сливочным соусом

TÔ MỠ HẢI SẢN | **SEAFOOD NOODLE**
海鲜面 | СУП-ЛАПША С МОРЕПРОДУКТАМИ

139.000 VND

Tôm, Mực ống nhỏ, Nghêu...

虾, 小鱿鱼, 蛤蜊, ...

SHRIMP, BABY SQUID, CLAM...

креветки, мини-кальмар, вонголе





CƠM | RICE | 米饭 | РИС



Cơm chiên hải sản
海鲜炒饭
Seafood Fried Rice
Жареный рис с морепродуктами

139.000 VND



Cơm chiên trứng
鸡蛋炒饭
Egg Fried Rice
Жареный рис с яйцом

100.000 VND



Cơm chiên trái thơm
凤梨炒饭
Pineapple Fried Rice
Жареный рис с ананасом

139.000 VND

MỠ | NOODLE | 面条 | ЛАПША



Mỳ xào hải sản
海鲜炒面
Stir-Fried Seafood Noodles
Жареная лапша с морепродуктами

159.000 VND



Mỳ xào bò
牛肉炒面
Stir-Fried Noodles with Beef
Жареная лапша с говядиной

159.000 VND

RAU | VEGETABLE | 蔬菜 | ОВОЩИ



Cải thìa xào dầu hào
蚝油炒青菜
Bok Choy with Oyster Sauce
Жареный пак-чой с устричным соусом

89.000 VND



Rau muống xào ốc móng tay
空心菜炒蛭子
Razor Clams Morning glory
Жареный водяной шпинат с моллюсками Razor Clam

110.000 VND



Rau muống xào tỏi
空心菜炒蒜
Morning glory
Жареный водяной шпинат с чесноком

79.000 VND



Rau mồng tơi xào tỏi
落葵炒蒜
Malabar Spinach
Жареный малабарский шпинат с чесноком

79.000 VND



SOUP/ LẦU/ CHÁO
SOUP/ HOT POT/ PORRIDGE
汤/火锅/粥 | СУП /ХОТ-ПОТ/ КАША



Tomyum Thái

冬阴功

Tom Yum

Том Ям

250.000 VND



Lẩu hải sản

海鲜火锅

Seafood Hot Pot

Хот-пот с морепродуктами

559.000 VND



Soup cua

蟹汤

Crab Soup

Крабовый суп

149.000 VND



Soup tóc tiên

发菜汤

Seaweeds Soup

Суп с морскими водорослями

159.000 VND



Cháo tôm băm

虾肉碎粥

Shrimp Porridge

Рисовая каша с креветками

119.000 VND



Cháo nghêu

蛤蜊粥

Clam Porridge

Рисовая каша с вонголе

119.000 VND



Cháo thịt bò băm

牛肉碎粥

Beef Porridge

Рисовая каша с говядиной

119.000 VND



LANG CHAI'S DRINKS

LANG CHAI'S 饮品 НАПИТКИ «ЛАНГ ЧАЙ»

BIA TƯƠI | 生啤酒 | DRAFT BEER

- **Bia Tươi Tiger 330ml** **48.000 VND**
虎牌生啤酒 330毫升
Draft Tiger
Разливное пиво Tiger (330 мл)
- **Bia Tươi 500ml** **58.000 VND**
虎牌生啤酒 500毫升
Draft Tiger
Разливное пиво Tiger (500 мл)
- **Bia Tươi Sài Gòn 330ml** **48.000 VND**
西贡生啤酒 330毫升
Draft SaiGon
Разливное пиво Saigon (330 мл)
- **Bia Tươi Sài Gòn 500ml** **58.000 VND**
西贡生啤酒 500毫升
Draft SaiGon
Разливное пиво Saigon (500 мл)
- **Bia Tươi Hà Nội** **120.000 VND/1L**
河内生啤酒
Ha Noi Draft Beer
Разливное пиво Hanoi (1 л)



L640ml (L), 355ml (M). Foam for look, same beer amount.

640毫升 (大杯), 355毫升 (小杯)。泡沫仅用于美观, 两种杯型的啤酒实际容量相同。

Фактический объем напитка: 640 мл (L) и 355 мл (M). Объем пены показан только в качестве иллюстрации и не влияет на количество пива.

BIA LON | 罐装啤酒 | BEER CAN | ПИВО В БАНКАХ

- | | | | |
|--------------------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------|
| Tiger
虎牌啤酒 | 39.000 VND | Heineken
喜力啤酒 | 40.000 VND |
| Tiger Crystal
虎牌水晶啤酒 | 39.000 VND | Heineken Silver
喜力银装 | 45.000 VND |
| Larue
拉鲁啤酒 | 39.000 VND | Saigon Lager
西贡拉格啤酒 | 39.000 VND |
| Larue Smooth
拉鲁顺滑啤酒 | 39.000 VND | Saigon Special
西贡特制啤酒 | 39.000 VND |





LANG CHAI'S DRINKS

LANG CHAI'S 饮品 НАПИТКИ «ЛАНГ ЧАЙ»

RƯỢU ALCOHOL | 酒类 | DRINKS | НАПИТКИ «ЛАНГ ЧАЙ»

- Rượu Soju Fresh
新鲜烧酒
Fresh Soju
Соджу Fresh
- Rượu Soju Saero
Saero 烧酒
Saero Soju
Соджу Saero
- Volka Men
Men 伏特加
Водка Men
- Rượu Nếp Mới (Viet Nam)
越南新米酒
New Rice Wine (Vietnam)
Рисовая водка «Неп Мой»
- Rượu Trái Cây
(Mơ rừng / Táo Mèo / Chuối Hột)
水果酒
(野梅 / 山楂果 / 野香蕉)
Fruit Alcohol Drinks
Фруктовое вино (Фруктовые настойки (дикая слива / Тао Мео / банан с семенами))



125.000 VND

125.000 VND

150.000 VND

160.000 VND/500ML(30°)
170.000 VND/700ML(40°)

220.000 VND

NƯỚC NGỌT | 软饮料 | SOFT DRINK | БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

COCACOLA / COCA ZERO
可口可乐 / 零度可口可乐

27.000 VND

SPRITE
雪碧

27.000 VND

FANTA
芬达

27.000 VND

REDBULL
红牛

27.000 VND

SODA
苏打水

39.000 VND

WATER
矿泉水
ВОДА

15.000 VND





LANG CHAI'S DRINKS

LANG CHAI'S 饮品 НАПИТКИ «ЛАНГ ЧАЙ»

● CÀ PHÊ | 咖啡 | COFFEE | КОФЕ

Bạc xỉu 白咖啡 45.000 VND
White Coffee
Бак Сиу

Cà phê đen 黑咖啡 38.000 VND
Black Coffee
Чёрный кофе

Cà phê dừa 椰子咖啡 55.000 VND
Coconut Coffee
Кокосовый кофе

Cà phê muối 盐味咖啡 55.000 VND
Salt Coffee
Соленый кофе

Cà phê sữa 牛奶咖啡 45.000 VND
Coffee with Milk
Кофе со сгущённым молоком

● SINH TỐ | 芒果 SMOOTHIE | СМУЗИ 55.000 VND

Xoài | Mango
芒果 | Манго

Dâu Tây | Strawberry
草莓 | Клубника

Xoài + Thơm
芒果菠萝

Mango + Pineapple
Манго + Ананас



● SODA | 汽水 | СОДА 59.000 VND

Soda Xoài | 芒果 | Mango Ade | Сода с манго

Soda Chanh Dây

百香果 | Passion Fruit Ade | Сода с маракуйей

Soda Dâu Tây

草莓 | Strawberry Ade

Сода с клубникой

Soda Blue Hawai

蓝莓 | Blue Hawai Ade

Сода «Блю Гавайи»

Soda Việt Quất

蓝色夏威夷 | Blueberry Ade | Сода с черникой



● NƯỚC ÉP | 果汁 | JUICE 59.000 VND СВЕЖЕВЫЖАТЫЕ СОКИ

Cam 橙子 | Orange
Апельсин

Thơm 菠萝 | Pineapple
Ананас

Dưa Hấu 西瓜 | Watermelon
Арбуз

Dừa tươi 椰子 | Coconut
Кокосовая вода

Chanh dây 百香果
Passion Fruit
Маракуйя

Chanh 柠檬 | Lemon
Лимон

Ổi 番石榴 | Guava
Гуава



● ĐÁ TUYẾT | 冰沙 55.000 VND FRUIT SLUSH | ФРУКТОВЫЙ СЛУШ

Việt Quất Đá Tuyết
蓝莓冰沙

Blueberry Slush

Черничный слэш

Cam Đá Tuyết

橙汁冰沙

Orange Slush

Апельсиновый слэш



● TRÁI CÂY | 水果 | FRUIT | ФРУКТЫ

GIÁ THEO MÙA | 季节性定价

SEASONAL PRICE | СЕЗОННАЯ ЦЕНА

Xoài | 芒果 | Mango | Манго

Dưa hấu | 西瓜 | Watermelon | Арбуз

Mãng cụt | 山竹 | Mangosteen | Мангостин

Dứa | 菠萝 | Pineapple | Ананас

Cam | 橙子 | Orange | Апельсин

Ổi | 番石榴 | Guava | Гуава





ĐỒ ĂN HÀN QUỐC KOREAN FOOD 韩国食品 КОРЕЙСКАЯ КУХНЯ

Nhà hàng Làng Chài có sẵn lò vi sóng và ấm đun nước điện.
Khách hàng có thể tự sử dụng hoặc yêu cầu nhân viên chuẩn bị món ăn.

餐厅提供微波炉和电热水壶。
顾客可以自行使用，也可以请工作人员帮助准备食品。

Microwaves and electric kettles are available at Lang Chai. Customers may use them themselves or ask our staff to prepare their food.

В ресторане «Ланг Чай» есть микроволновая печь и электрический чайник. Гости могут пользоваться ими самостоятельно или попросить персонал разогреть и приготовить блюдо.



Hetbahn (130g)
即食米饭 (130 g)
Корейский готовый рис
45.000 VND



Yukgaejang (130g)
韩式辣牛肉汤 (130克)
Суп с говядиной по-корейски
50.000 VND



Shin Ramyun
农心辛拉面
Корейская острая лапша
55.000 VND



Kimchi (100g)
泡菜 (100克)
Кимчи
25.000 VND



Ssamjang
韩式大酱
Корейский соус для мяса на гриле
45.000 VND



Chogochujang
韩式辣椒酱
Острый кисло-сладкий соус из красного перца
45.000 VND



QUÁN MÌ RAMEN SÔNG HÀN ĐẦU TIÊN TẠI ĐÀ NẴNG!!

DA NANG'S FIRST!! HAN RIVER RAMEN!!

岷港首家汉江拉面馆!!

ПЕРВЫЙ РАМЕН-РЕСТОРАН У РЕКИ ХАН В ДАНАНГЕ!!!!

70.000 VND



Shin Ramyun

辛拉面

Шин Рамен

(Острая корейская лапша)



Yeol Ramyun

热拉面

Ёль Рамен

(Очень острая корейская лапша)



Jin Ramyun (Spicy)

真拉面 (辣味)

Джин Рамен (острый вкус)



Jin Ramyun (Mild)

真拉面 (温和味)

Джин Рамен (мягкий вкус)



Anseongtangmyeon

安城汤面

Ансон Танмён

(Корейская лапша с мягким вкусом)



Buldak Bokkeumyeon

火鸡炒面

Булдак Боккымён

(Острая жареная лапша с соусом)



Jjapaghetti

炸酱面

Ччапагетти

(Лапша с соусом из черных бобов)



Bibimyeon

拌面

Бибимён

(Острая холодная лапша с соусом)